



CEPAL

CENTRO LATINOAMERICANO DE DOCUMENTACION
ECONOMICA Y SOCIAL

COMISION ECONOMICA PARA
AMERICA LATINA

CLADES



RESTRINGIDA
E/CEPAL/CLADES/R.8
Fecha: 24 Julio, 1980
ORIGINAL: ESPAÑOL

MANUAL DE ANALISIS DE INFORMACION

Borrador para uso del Curso-Seminario

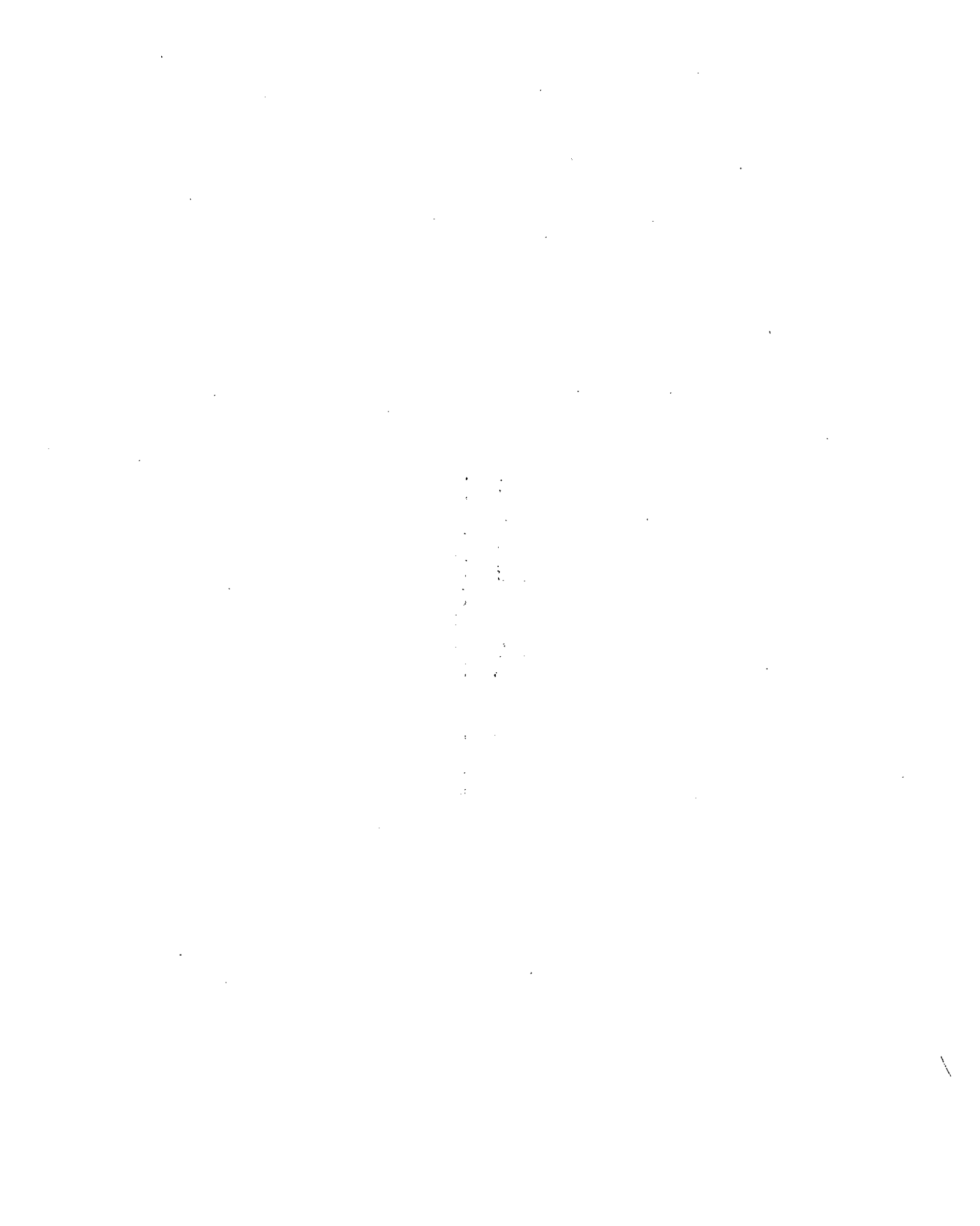
14 Julio - 1o. Agosto

Santiago, Chile, 1980.

MANUAL DE ANALISIS DE INFORMACION

Borrador para uso del Curso-Seminario

14 Julio - 15. Agosto



PROLOGO

El Manual para la Confección de Resúmenes e Indización de la Documentación sobre Planificación que a continuación se entrega, tiene por objetivo servir como herramienta de apoyo en las actividades de análisis de información del presente Curso-Seminario sobre la Estructura y Funcionamiento de INFOPLAN.

Si bien es cierto que un manual debe tener una utilidad posterior mucho más amplia y prolongada, CLADES ha querido restringir el uso de la actual publicación a este curso-Seminario por considerarla provisoria, puesto que está consciente que un trabajo de esta envergadura debe ser el producto de una labor conjunta que refleje diversos puntos de vista y realidades tanto en el área de la información como de la planificación. Por lo tanto, es nuestra intención presentarle solamente como un documento de trabajo en el cual se aporta una estructura general que permite la incorporación de nuevas y mejores precisiones provenientes de los participantes.

Aunque el presente trabajo es el resultado de un estudio profundo llevado a cabo por CLADES en la primera fase experimental del proyecto de creación de un "Sistema de Información para la Planificación", no cubre todos los aspectos relativos al análisis propiamente tal de la información/documentación en planificación. Los problemas aquí tocados como ya se anotara más arriba, tienen todavía una validez y alcance limitados que se espera enriquecer, modificar o cambiar durante el transcurso del Seminario.

Sin embargo, la estructura general que se le dió al Manual parece ser la adecuada para incorporar nuevas precisiones, tanto en la tipificación de la documentación en planificación como en la sugerencia de nuevas recomendaciones para el análisis e indización. También el formato de esta publicación busca establecer fácilmente las correlaciones entre las categorías DEVSIS, los tipos de documentos generados en planificación y que se adscriben ellas y los descriptores del Macrothesaurus de la OCDE que reflejan el contenido más general de estos. Con respecto a los descriptores del Macrothesaurus habría que anotar que los conceptos que éstos reflejan son los necesarios al "proceso de desarrollo" y que, por lo tanto, muy a menudo no responden o describen con la especificidad necesaria los problemas de la planificación. Por lo tanto, el lenguaje documental propio de la planificación deberá ser creado especialmente y en forma paulatina para el Sistema de Información como un trabajo conjunto de CLADIS y los países participantes en ETCOP. Esta es la razón por la cual se ha dejado pendiente la parte relativa a la recomendación para la asignación de descriptores propios a cada una de las categorías.

El objetivo del presente Manual es:

a) examinar algunos conceptos muy generales de planificación que permiten abordar el análisis de dicha información de una manera más certera, de acuerdo con los requerimientos de información del usuario planificador;

b) presentar una agrupación de la documentación de planificación sobre la base del esquema de clasificación propuesto por DEVISIS;

c) ejemplificar, con algunos casos, cada una de las categorías del esquema de clasificación DEVISIS;

d) presentar algunas recomendaciones generales y específicas para la redacción de resúmenes.

Toda la información contenida en este documento apunta a entregar la experiencia adquirida y el aprendizaje de CLADES en la indización y redacción de resúmenes de publicaciones sobre planificación y en esta forma facilitar las tareas de procesamiento de la información cuyo resultado final será la alimentación de la base de datos que dará nacimiento -entre otras cosas- a cada uno de los números de PLANINDEX.

La estructura de la obra es la siguiente:

- una primera parte consistente en una Introducción General que trata de la incidencia de los problemas de planificación en el área de la información y documentación;

- una segunda parte que entrega el alcance de las Categorías DEVIS tal cual fueron descritas por el Grupo de Estudio DEVISIS y a las cuales se les agregaron notas aclaratorias que las adecúan al tema de la planificación; también se agregan ejemplos de documentos-tipo para cada una de las categorías y sub-categorías. En esta sección también se dan algunas recomendaciones específicas para la redacción de resúmenes en aquellos casos en que se estimó necesario;

- en el Anexo 1 se incorporan algunos ejemplos de resúmenes efectuados por CLADES como una forma de ilustrar las explicaciones dadas en la segunda parte del Manual;

- en el Anexo 2 se entregan, en forma resumida, recomendaciones generales para la redacción de resúmenes sobre la base de normas internacionales.

CLADES, 1980.

1/ IDRC. DEVISIS, Diseño preliminar de un sistema internacional de información para las ciencias del desarrollo. Ottawa, 1976.

I INTRODUCCION A LA PROBLEMÁTICA DE LA PLANIFICACION Y SU EFECTO EN EL PROCESO DE ANALISIS DE INFORMACION

1. Introducción

Dada la problemática del proceso de planificación y la diversidad de documentos producidos en el, hemos creído necesario entregar en este manual un marco de referencia como apoyo a la labor del documentalista o analista de información documental. Se intenta describir algunos de dichos problemas, y cómo éstos afectan a la creación de un sistema de Información que sea capaz de responder a las necesidades de Información de los profesionales involucrados en el proceso de planificación.

El primero que se destaca por su mayor complejidad, es sobre el concepto mismo de planificación del cual no existe consenso creándose problemas de comunicación ya que esta presupone, como dice Boissier 1/ "la estructuración de un lenguaje que permita que las representaciones simbólicas de las ideas transmitan idénticos conceptos para distintos interlocutores". Si esto no se ha logrado en el campo de la planificación no es sólo por problemas semánticos sino fundamentalmente, porque la planificación involucra contenidos valorativos distintos según la concepción de la sociedad, y en particular, según el rol que se le asigne al Estado. Si a ello se agrega la naturaleza interdisciplinaria de la planificación, nos enfrentamos a diferentes interpretaciones y concepciones en su aplicación a la realidad existente en cada país. De ahí que la documentación que se genera al expresar tanto los

puntos de vista teóricos, como la descripción de las acciones del proceso mismo, reflejan esta diversidad dificultándose el control documentario, su clasificación o tipología y por ende, su procesamiento y recuperación.

Para ilustrar esta afirmación, y planteándola en términos extremos, se puede distinguir entre los partidarios de utilizar el mecanismo del proceso económico, asignándole al Estado, un rol fundamentalmente subsidiario y aquéllos donde el Estado organiza, dirige y controla la actividad económica nacional a través de un sistema central de planificación... Sin embargo, en forma creciente, aunque bajo concepciones distintas, los países han aceptado las bondades de la intervención racional e informada del Estado en la sociedad y su rol en el proceso económico a través de variadas formas de planificación.

En este sentido, es importante acotar que la labor de la CEPAL, a través de sus organismos especializados ha producido en la región, entre otras cosas, una tendencia hacia la normalización en el tratamiento teórico analítico de la planificación, buscando un enfoque integrador que podría definirla como un proceso continuo que guía un sistema social hacia un objetivo deseado, lo que supone superar las restricciones actuales a través del uso del conocimiento técnico.

Si la CEPAL cumplió un rol normalizador del concepto de "planificación", en el campo de la información y documentación, ha llevado a cabo estudios para formular hipótesis e identificar problemas que constituyen serios obstáculos a la transferencia de información económica y social, dificultando el proceso de desarrollo.

1/ Boissier, Sergio. Diseño de planes regionales. Colegio de Ingenieros de Caminos, Madrid. 1976.

Como resultado de estos estudios, ha intentado crear sistemas de información que faciliten la transferencia del conocimiento y las experiencias habidas como es el caso de INFOPLAN.

Es sobre esta base que se sustenta la concepción del Sistema de Información para la Planificación (INFOPLAN) y se propicia su implementación futura, considerando ciertamente la complejidad que supone la generación de documentos por parte de una actividad originada en un pensamiento de relativo consenso y que se expresa esencialmente en documentos no convencionales y atípicos.

De ahí, que la metodología seleccionada para enfrentar el problema del análisis de esta documentación haya sido el de seguir el proceso mismo de planificación, ya que es en éste y en cada una de sus etapas donde se produce la mayor generación de documentos teóricos y prácticos, y donde se requiere también, el mayor acopio de información adicional para concretar la solución de los problemas cualquiera que sea el concepto de planificación que se aplique.

A continuación, se presentan algunas notas referentes al proceso de Planificación, como una forma de integrar las tareas documentarias en una óptica compatible con el esfuerzo normalizador de CEPAL/ILPES en el campo de la planificación, aunque estamos conscientes, por lo ya dicho, que esta concepción no siempre permitirá clasificar fácilmente la información generada por alguna de las modalidades de planificación mencionadas anteriormente.

2. El proceso de planificación

La planificación del desarrollo, desde su nacimiento, es entendida como aquel proceso que pretende racionalizar y regular -parcial o totalmente- la organización del esfuerzo de una sociedad para lograr los objetivos del desarrollo económico y social que ésta se ha fijado.

Este proceso de planificación, tiene su origen en una situación referencial deseable de alcanzar dentro de determinado horizonte temporal llamada también imagen-objetivo. Esta corresponde a un modelo, y como tal, una simplificación selectiva de la realidad, que expresa la situación futura deseada por los agentes que controlan el proceso de toma de decisiones. En ella se hace referencia a un cierto modelo de crecimiento o de desarrollo y, por lo tanto, implica una proposición sobre la estructura y el funcionamiento del sistema durante el período establecido. Esta imagen-objetivo es la que guía la formulación y la ejecución del plan.

La formulación del plan comprende, de acuerdo a la tradición, las etapas del diagnóstico, determinación de objetivos y metas, diseño de la estrategia y especificación de políticas. A su vez, la ejecución del plan implica la selección de los instrumentos de política y el control y evaluación del plan.

a) Diagnóstico y prognosis: en la formulación de un plan, la etapa de diagnóstico y de prognosis tiene por objetivo central, presentar a los planificadores un cuadro claro con la descripción de la situación

existente, las causas que la explican y las tendencias de cambio. La prognosis, por otra parte, consiste básicamente en una extrapolación de la situación actual a alguna fecha futura; se trata de proyectar las tendencias detectadas en el diagnóstico bajo el supuesto que se mantendrán las fuerzas que en el pasado han determinado dichas tendencias.

b) Objetivos y metas: los objetivos y las correspondientes metas se insertan dentro de la situación referencial a futuro conocida como imagen-objetivo. Un objetivo en la planificación es el estado en que aparece una variable en el modelo e imagen-objetivo. El valor de dicho estado es una meta, en la medida en que dicho valor se asocie a una trayectoria temporal.

c) La estrategia: una estrategia de desarrollo es un conjunto de decisiones importantes que, teniendo en consideración las posibles reacciones del medio, tiene por propósito principal, maximizar los cambios necesarios en un sistema y, al mismo tiempo, minimizar las reacciones adversas que éstos puedan despertar. Este conjunto limitado de decisiones, se expresa mediante una secuencia de combinaciones de opciones alternativas denominadas -principios guías o lineamientos estratégicos - que definen el marco de referencia en donde se insertan las políticas específicas.

d) La especificación de políticas: con los antecedentes reunidos en el diagnóstico, la definición de objetivos y metas y el diseño de la estrategia -que

apunta a establecer las acciones fundamentales que deberían ser introducidas durante el proceso de planificación para cerrar la brecha entre la situación presente en el diagnóstico y aquella planteada en la imagen -objetivo- es posible especificar las políticas para el desarrollo. Se habla de una política de desarrollo cuando ésta refiere a los principios por medio de los cuales un gobierno usa de su autoridad para regular el comportamiento de los agentes privados y para ordenar a los organismos y funcionarios públicos, los cuales deben realizar, con los recursos del Estado, las acciones planteadas en los objetivos, metas y estrategia.

3. La ejecución del plan:

a) La selección de los instrumentos de política: corresponden a aquellos instrumentos específicos que apoyan la ejecución de las grandes decisiones de política de tal manera, que al permitir, prohibir, estimular o desalentar los comportamientos de determinados agentes en ciertas circunstancias, favorecen la acción coordinada en algunas áreas o sectores. Estos instrumentos pueden agruparse en: finanzas públicas, instrumentos monetarios y crediticios, tasas de cambio, instrumentos de control directo como la capacidad del Estado para fijar precios, valores o cantidades, instrumentos institucionales que afectan al sistema básico dentro del cual actúan los otros instrumentos, proyectos específicos, etc. En este grupo se incluyen también los programas y proyectos que determinan, con mejor grado de precisión, la forma y oportunidad en que deben realizarse ciertas actividades.

b) Control y evaluación del plan: constituye la

última etapa del proceso de planificación. Sin embargo, cabría hacer notar que ésta es también la primera que dará nacimiento a un nuevo flujo de información, pues la planificación no tiene una línea claramente definida de su inicio como tampoco de su fin, ya que responde a un proceso circular continuo. El control envuelve, naturalmente, una cuestión de verificación, de medición y abarca tanto horizontes temporales como otros elementos muy disímiles a ser medidos.

Para el control y evaluación del corto plazo, normalmente se utilizan:

- i) las partidas del presupuesto por programa y el correspondiente flujo de caja, que permite seguir el desarrollo de cada proyecto desde el punto de vista financiero;
- ii) el control físico del avance de obras, y
- iii) un conjunto de indicadores coyunturales que permiten un control global.

Para el control y evaluación del largo plazo, se utilizan los datos proporcionados por las cuentas nacionales a objeto de dar respuesta a interrogantes como: cambio en la composición del producto, cambio en la distribución del ingreso, etc.

4. Clasificación de la documentación de planificación: su problemática

Como se ha dicho y reiterado anteriormente, la documentación generada por y durante el proceso de planificación es diversificada, heterogénea e indudablemente difícil de tipificar y clasificar.

lo sifu

Sin embargo, todo sistema de información debe desde su primera concepción y diseño- enfrentar ya sea creando o adaptando las metodologías existentes para la construcción de un esquema de clasificación lo suficientemente general que permita una ordenación primera de grandes rasgos pero claramente distinta en cuanto a diferencias y similitudes de formas y contenidos.

De ahí que dentro de la literatura existente y estudiada para apoyar la construcción de este esquema se haya elegido el esquema clasificatorio del DEVISIS^{1/} (Development Science Information System) que ha sido creado para satisfacer las necesidades de información provenientes de las acciones en pro del desarrollo.

A través de él, DEVISIS propone una innovación significativa, cual es la de sugerir un esquema clasificatorio de la documentación de acuerdo a "su propósito en relación con la misión (del desarrollo)"^{2/} en lugar de las clasificaciones temáticas por áreas de conocimiento conocidas tradicionalmente. Esta misma condición de "misión" en la planificación fue la que hizo lógico el adoptar el esquema DEVISIS, ya que INFOPLAN concibe el mismo propósito con respecto a la documentación generada por la planificación. Sin embargo, fue necesario realizar un serio estudio de dichas categorías para encontrar sus equivalencias, conforme las características del proceso de planificación que -aunque similar- no es idéntico al proceso de desarrollo.

Por otra parte, CLADES tenía razones adicionales para adoptar esta clasificación y que son:

a) en primer lugar, porque responde en mejor forma que otras a las características de las necesidades del usuario de planificación y especialmente para

^{1/} DEVISIS, Grupo de Estudio. DEVISIS: diseño preliminar de un sistema internacional de información para las ciencias del desarrollo. Ottawa, CIID, 1976. 271 p.

^{2/} DEVISIS, Grupo de Estudio... Ibit.

agrupar y presentar la información.

b) En segundo lugar, para hacer compatible a INFOPLAN con los sistemas de información del área del desarrollo como los DEVSIS NACIONALES, que se están poniendo en marcha en el mundo. ^{3/}

c) Y por último, para que el Sistema de Información para la Planificación sea compatible con otros a través de la normalización del procesamiento técnico y en esta forma aumentar la posibilidad de respuesta a las solicitudes de información con la utilización de bases de datos que abarcan otras áreas del conocimiento, útiles para el experto en planificación.

La clasificación DEVSIS comprende siete grandes áreas:

a) Hechos, tendencias y análisis: agrupa toda la información descriptiva y analítica de la situación existente;

b) Prescripciones para adoptar decisiones: agrupa toda la información relativa a recomendaciones concretas para modificar la situación existente;

c) Políticas, planes, programas y arreglos oficiales: para la documentación referente a la formalización en previsiones y decisiones para modificar la situación existente;

d) Acciones para el desarrollo: experiencias con las operaciones: para la documentación que recoge la información referente a las

acciones concretas realizadas como solución a los problemas del desarrollo;

e) Consecuencias y evaluación: para la documentación que registra la información de seguimiento y evaluación de las acciones concretas llevadas a cabo;

f) Recursos e instrumentos para el desarrollo: categoría que agrupa la información periférica o de apoyo a las acciones de las categorías anteriores, tales como: metodologías, Guías Bibliográficas, etc.

Como una forma de facilitar la tarea del análisis de información se intenta describir dichas categorías a las etapas contempladas en el proceso de planificación, como ya se dijera, y en tal sentido, se desarrollaron notas de alcance para cada una de ellas, para luego indicar los tipos de documentos correspondientes.

^{3/} Bibliografías nacionales sobre información para el desarrollo, tales como: DEVSIS Pakistán, DEVSIS Canadá, etc.

II. VINCULACION ENTRE LAS CATEGORIAS DEVSIS, LA CONFECCION DE RESUMENES Y LA ASIGNACION DE DESCRIPTORES.

La primera aproximación hacia la agrupación de la documentación en planificación ha sido a través de la utilización de las categorías DEVSIS, elaboradas especialmente para las "misiones del desarrollo". Esta acción orienta la primera fase del análisis de información al clasificar los documentos según estas categorías.

Hay varias razones que nos asisten para sugerirla como forma de trabajo:

i) el definir la categoría a que pertenece un documento supone el identificar su contenido sustancial y su potencial uso futuro, lo que implica que el analista se concentre en extraer las ideas principales relativas al tema central tratado y opte por agregar, como información secundaria, o dejar de lado algunos temas periféricos;

ii) al hacer esta clasificación del documento, el analista podrá seleccionar descriptores previos al análisis final de planificación.

Las recomendaciones

Del examen de una muestra de la documentación sobre planificación realizada por CLADES y que fuera reunida por ILPES durante sus años de actividad en la región, surgió la identificación de por lo menos tres tipos de documentos:

i) documentos susceptibles de un análisis normalizado, debido a que presentan habitualmente una estructura y contenido similares, como por

ejemplo, los Planes Nacionales de Desarrollos;

ii) documentos que si bien no presentan una estructura permanente tienen, sin embargo, un contenido similar como por ejemplo, los estudios integrados de recursos naturales;

iii) documentos con una estructura y contenido variables que no permiten un tratamiento normalizado.

La identificación de estos tipos de documentos permite agregar las recomendaciones correspondientes a cada uno de ellos:

i) para los documentos de contenido y estructura similares, se sugieren pautas de análisis más bien rígidas de modo de alcanzar el máximo de homogeneidad en el resultado del análisis, al mismo tiempo minimizar el tiempo requerido para efectuar dicho análisis. Estas pautas se expresan en "Plantillas" que enlistan ítems de información que se sugiere extraer de cada documento y que corresponden a contenidos y estructuras permanentes. Estas pautas se caracterizan por estar dirigidas al tratamiento de un tipo específico de documento (i.e. un Plan Nacional de Desarrollo)

ii) para los documentos que no presentan una estructura similar pero que tienen, sin embargo, un contenido e intención más o menos permanentes, se sugieren pautas de análisis flexibles. Estas pautas se expresan en recomendaciones generales de redacción -como por ejemplo la sugerencia de utilizar un determinado vocablo--que contribuyan a precisar el alcance y contenido del documento analizado.

iii) para los documentos que no presentan ni una estructura ni un contenido permanentes, se sugiere la aplicación de las Recomendaciones Generales de este Manual.

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

A HECHOS TENDENCIAS Y ANALISIS

Documentos cuyo contenido tiene por objeto presentar un cuadro claro tanto de la situación existente - en relación a la estructura y funcionamiento del sistema en estudio- como a las causas que explican el actual estado de cosas y las tendencias de cambio. Esta etapa es conocida como diagnóstico y es considerada un proceso en sí mismo; para llevarla a cabo se necesitan ciertos insumos de información y del cual se derivan, a su vez, ciertos productos de información.

Como productos se pueden mencionar:

i) descripción del estado actual que incluye la evolución a largo plazo de algunas variables claves como producción, población y otras; la identificación y priorización de los principales problemas y una identificación de las potencialidades del sistema.

ii) Interpretación de los datos y hechos descritos que requieren la formulación de la teoría o el modelo -en el sentido de la concepción de una realidad- necesario para entender el estado actual de la situación y

i) los documentos de esta categoría contienen frecuentemente una descripción, una interpretación y/o proyección de una situación existente o una combinación de estos componentes. Se sugiere por lo tanto al analista: 1) destacar el énfasis del documento (vale decir, si es eminentemente descriptivo o proyectivo, etc.) ii) si de todas maneras se desea señalar alguna componente tratada secundariamente, se sugiere adjetivar la situación: por ejemplo: "describe la situación del comercio exterior y esboza una interpretación del comportamiento del mercado interno..."; 3) se recomienda así mismo destacar convenientemente la cobertura geográfica y temporal de las descripciones, interpretaciones y/o proyecciones.

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

iii) un conjunto de proyecciones que persiguen -en base a determinadas variables claves (producto geográfico bruto por ejemplo)- visualizar el estado de la situación al término del período que cubre el plan.

Respecto del tipo de documentos que conforman esta categoría puede señalarse que son documentos que contienen información relevante para la etapa de diagnóstico tanto en su fase descriptiva como explicativa. La documentación relevante para la fase descriptiva incluye estadísticas básicas referentes a la superficie, población, actividades económicas e indicadores de tipo social.

La etapa explicativa del diagnóstico comprende ensayos teóricos o investigaciones empíricas dentro del campo de la economía y su fase de pronóstico, documentos con extrapolaciones y prognosis. Por convención se han incluido también dentro de esta categoría, aquellos documentos típicos de planificación en los cuales se describe la estructura del sistema agencial de planificación de un país y aquellos otros organismos vinculados a éste, así como también los documentos que muestran la experiencia de planificación en general.

A 10 INFORMACION Y DATOS BASICOS: NACIONALES E INTERNACIONALES

Exposiciones de información y datos fácticos que se refieren a condiciones y fenómenos económicos y sociales existentes -incluidos

recursos, producciones, consumo, distribución, comercio y otras transacciones- en todo el mundo o en determinados países.

EJEMPLOS:

a) estadísticas básicas: documentos que presentan datos básicos tales como superficie población, indicadores económicos, no incluidos normalmente en l s Cuentas Nacionales e indicadores sociales tales como aquellos vinculados a la salud, educación y vivienda.

b) Cuentas nacionales: estadísticas económicas cuyo objetivo es cuantificar el resultado de la actividad productiva de un país. Incluye indicadores tales como cuenta del producto, del ingreso, del ahorro y de la inversión, etc. En determinados países adquieren el nombre de Balances Económicos y en general se preparan de acuerdo a recomendaciones dadas por la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas.

c) Estadísticas financieras: indicadores que describen la situación del mercado de capitales -especialmente las fuentes de financiamiento para el proceso de acumulación de capital, la estructura de impuestos y tasa de inflación, etc.

d) Estudios integrados de recursos naturales: estudios en los cuales se describe el potencial de recursos naturales, su explotación, los factores que condicionan su

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

uso y sus posibles contribuciones al proceso de desarrollo. Estos documentos son preparados normalmente por organismos oficiales encargados de inventariar y evaluar la dotación de recursos naturales de un país. Por convención se estipuló que estos estudios, a pesar de contener habitualmente prescripciones, se clasifiquen en las categorías A 10 o A 15).

e) Información básica sucinta: Información general sobre una determinada área nacional o supranacional referente a clima, superficie, población actividad económica, etc.

f) Informes por sector y/o factor de producción: estudios con diversos niveles de detalle conteniendo información acerca del estado de determinado sector económico (agricultura, industria, comercio banca, etc.) o de determinados factores de producción, tales como: fuerza de trabajo, capital, etc.

A 15 INFORMACION Y DATOS BASICOS SUBNACIONALES

Documentos de la misma naturaleza que los de la categoría anterior pero a escala menor, correspondiendo a localidades o subzonas dentro de un país o países, como por ejemplo, el sector agrario en la Zona Andina; la Cuenca del Plata; la Zona del Canal de Panamá, etc.

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

A 20 EXTRAPOLACIONES Y PRONOSTICOS:
NACIONALES E INTERNACIONALES

Extrapolaciones de condiciones y fenómenos económicos y sociales (incluidos recursos, producción, consumo, distribución, comercio y otras transacciones) realizadas con el propósito de pronosticar situaciones futuras para todo el mundo, para regiones del mundo y para determinados países. Ej.:

a) prognosis: proyección a futuro de la situación actual sin variar las condiciones que han conducido a ésta;

b) extrapolaciones y o proyecciones: proyección a futuro de condiciones y fenómenos económicos y sociales mediante el uso de modelos u otra técnica matemática.

c) pronóstico: proyección a futuro de condiciones y fenómenos económicos y sociales en los cuales no se hace uso de modelos u otra técnica analítica similar.

A 25 EXTRAPOLACIONES Y PRONOSTICOS
SUBNACIONALES

Documentos de la misma naturaleza de la categoría anterior pero a escala menor, correspondiendo a determinadas localidades o subzonas dentro de un país o países, como por ejemplo: el sector agrario en la Zona Andina; la Cuenca del Plata, la Zona del Canal de Panamá, etc.

A 30 SITUACIONES EXISTENTES: NACIONALES E INTERNACIONALES

Descripciones y análisis de situaciones económicas, sociales, políticas y regulatorias (legislación) existentes, realizadas con el propósito de identificar las causas de su desarrollo en todo el mundo, regiones del mundo o en determinados países. Sin embargo, cuando la descripción o análisis conducen a recomendaciones significativas para la adopción de decisiones hay que utilizar la categoría B 10

EJEMPLOS:

a) Descripción y análisis de la estructura del sistema agencial de planificación y de los organismos vinculados a éste como también de los documentos relacionados con la descripción y análisis de la experiencia con la planificación como un proceso que pretende guiar la evolución del desarrollo económico. Por convención se estipuló que estos documentos deben ser clasificados como A 30 y no como B 50 (experiencia con las operaciones en general) en razón a que se refieren a planificación como un proceso en general y no a proyectos o programas.

Específicos para este género

b) estudios de economía, ensayos teóricos e investigaciones empíricas: paradigmas, teorías e hipótesis que tratan de explicar

cómo surge y se propaga el proceso de desarrollo económico, los factores que lo limitan y también los estudios empíricos que intentan probar estas situaciones teóricas.

A 35 SITUACIONES EXISTENTES: SUBNACIONALES

Descripción y análisis de situaciones económicas, sociales, políticas y regulatorias (legislación) existentes, realizadas con el propósito de identificar las causas del subdesarrollo y los factores que favorecen el desarrollo en determinadas localidades o subzonas dentro de un país o países, sin embargo, cuando la descripción o análisis conduce a recomendaciones significativas para la adopción de decisiones, hay que utilizar la categoría B 15

B. PRESCRIPCIONES PARA ADOPTAR DECISIONES

Documentos que desarrollan la "imagen-objetivo" o "modelo de referencia" dentro del proceso de planificación, así como aquellos que indican la brecha existente entre la situación planteada en la "imagen-objetivo" y aquella del diagnóstico. Incluye también declaraciones de principios de organismos vinculados al desarrollo, que expresan el propósito de la autoridad de fijar ciertos valores normativos a la comunidad para que esta los haga propios. Además se incluyen

i) los documentos de esta categoría contienen preferentemente información relativa a prescripciones para modificar la situación existente. Sin embargo, frecuentemente, van precedidos de descripciones extensas de la situación existente o de la evolución de un proceso. En estos casos se sugiere al analista señalar primeramente el carácter

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

los típicos documentos señalados en las categorías DEVSIS referentes a prescripciones para políticas o acciones de desarrollo.

B 10 PRESCRIPCIONES PARA POLITICAS O ACCIONES DE DESARROLLO: INTERNACIONALES Y NACIONALES

Exposiciones y estudios preparados con el propósito de recomendar nuevas políticas o programas que estimulen el desarrollo económico y social en todo el mundo, en regiones o en determinados países (Nota: si las recomendaciones se refieren específicamente a la labor de un Organo Oficial puede constituir una declaración de su política o un comentario sobre ella; en tal caso utilícese la categoría C 10 y C 15):

EJEMPLOS:

a) interpretaciones de situaciones actuales: documentos orientados a describir la evolución del estilo de desarrollo de la economía general o de un determinado sector, pero orientados a la modificación de dicha situación a través de la presentación de perspectivas y propuestas para nuevas políticas.

b) declaraciones de principios: documentos que bajo esta forma expresan más bien el propósito de la autoridad de fijar ciertos valores normativos a la comunidad para que ésta los haga suyos.

prescriptivo del documento y en segundo lugar, destacar la información de base que sustenta dichas proposiciones.

(Ver anexo 1: ejemplo No. 2)

c) recomendaciones específicas:

documentos que se limitan a dar pautas generales para políticas o proponen los instrumentos específicos de estas.

B 15 PRESCRIPCIONES PARA POLITICAS O ACCIONES
DL DESARROLLO SUBNACIONALES

Documentos de la misma naturaleza de la categoría anterior pero a escala menor correspondiendo a determinadas localidades o subzonas dentro de un país o países como por ejemplo, el sector agrario en la Zona Andina; la Cuenca del Plata; la Zona del Canal de Panamá; etc.

C POLITICAS, PLANES, PROGRAMAS Y ARREGLOS OFI-
CIALES:

Esta categoría incluye:

a) estrategia de desarrollo, es decir, un conjunto limitado de decisiones importantes, que, teniendo como base las reacciones posibles del medio, tienen como propósito principal maximizar el cambio en éste, minimizando sus reacciones adversas.

b) los planes de desarrollo, resultado final de la planificación funcional. Para vencer resistencias, a estos documentos se les suele dar un nombre más técnico como el de "Programas"; esto también es válido para los planes sectoriales, tales como: minería, agricultura, etc. Sin embargo, cabe advertir, que no siempre los Planes incluyen

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

todas las etapas señaladas en el proceso de planificación, imagen-objetivo, diagnóstico, objetivos y metas, estrategias y políticas, y programas.

c) esta categoría incluye además aquellos documentos menos tradicionales como por ejemplo agendas, programas y recomendaciones y resoluciones en las cuales se explicita la posición y las acciones a tomar ante determinado problema y por convención, aquellos otros que contienen comentarios a una política definida de un plan o estrategia y las proposiciones donde se identifican posibles áreas de cooperación entre organizaciones.

C 10 DECLARACIONES OFICIALES DE POLITICAS DE DESARROLLO

Documentos publicados por organizaciones internacionales, regionales, nacionales y locales o en nombre de ellas, tales como: Gobiernos, Bancos, Instituciones de Financiamiento e Inversiones, partidos Políticos, etc., para definir o explicar su política de desarrollo. Descripciones globales de carácter general hechas por tales organizaciones acerca de sus actividades presentes y futuras (para los análisis de carácter retrospectivo tales como informes anuales: utilícese la categoría D 50)

C 15 Comentarios sobre políticas y actividades oficiales

Plantilla No. 1: Plan Nacional de Desarrollo

ITEMS DE INFORMACION A SER EXTRACTADOS

1. ¿Cuál es el diagnóstico planteado por el plan?
2. ¿Cuáles son los objetivos y metas generales del plan?
 - i) tasa de crecimiento del producto interno bruto
 - ii) tasa de inversiones
 - iii) exportaciones
 - iv) importaciones
 - v) coeficiente de ahorro interno
3. ¿Cuáles son las metas sociales del plan?

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

Comentarios u observaciones sobre las políticas y actividades globales de organizaciones internacionales, regionales, nacionales y locales, tales como gobiernos, bancos, e instituciones de financiamiento o inversión y partidos políticos. (Nota: si el comentario ha sido publicado por la propia institución o en nombre de ella, utilícese la categoría C 10)

C 20 PLANES DE DESARROLLO

Planes, estrategias y programas de desarrollo. También declaraciones oficiales de organizaciones internacionales y regionales; nacionales y locales tales como Gobiernos, Bancos, instituciones de financiamiento e inversión y partidos políticos en los que se describen sus planes, programas, asignaciones de recursos, presupuestos, calendarios, etc. en pro del desarrollo. Monografías sobre planes, estrategias y programas de desarrollo.

C 25 COMENTARIOS SOBRE LOS PLANES

Comentarios sobre cualesquiera de los documentos de la categoría anterior

C 30 ARREGLOS JURIDICOS, FINANCIEROS Y ADMINISTRATIVOS: INTERNACIONALES

Documentos oficiales relativos a la coordinación y cooperación en las actividades de desarrollo, por las que se establecen o intervienen instituciones internacionales o regio-

- i) nutrición
- ii) salud
- iii) escolaridad
- 4. ¿Cuál es la estrategia de desarrollo del plan?
- 5. ¿Cuáles son las estrategias sectoriales del plan?
(minería, agricultura, etc.)
- 6. ¿Cuál es la estrategia regional de desarrollo?
- 7. ¿Cuáles son las políticas formuladas en el plan?
i) instrumentos de política
ii) programas de desarrollo
iii) proyectos de desarrollo
- 8. ¿Cuáles son los énfasis sectoriales del plan? (participación de los sectores en el PNB o tasa de crecimiento de cada sector).
¿Cuál es la tendencia de la Planificación Regional?
(Ver anexo 1: ejemplo No. 3)

Plantilla No. 2: analítica de un Sector del PND

ITEMS DE INFORMACION A SER EXTRACTADOS

- 1. ¿Cuál es el diagnóstico del sector?
- 2. ¿Cuáles son los objetivos generales para el sector?
- 3. ¿Cuál es la estrategia sectorial?
- 4. ¿Cuál es la política sectorial?
i) de producción
ii) de servicios

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

nales o se vinculan partes en diferentes países, tales como tratados, acuerdos y arreglos institucionales y contractuales.

C 35 COMENTARIOS SOBRE ARREGLOS JURIDICOS FINANCIEROS Y ADMINISTRATIVOS: INTERNACIONALES

Comentarios sobre cualesquiera de los documentos de la categoría anterior.

C 40. ARREGLOS JURIDICOS, FINANCIEROS Y ADMINISTRATIVOS: NACIONALES Y SUBNACIONALES

Documentos de la misma naturaleza de la categoría anterior pero a escala menor correspondiendo a determinadas localidades o subzonas dentro de un país o países, como por ejemplo, el sector agrario en la Zona Andina; la Cuenca del Plata; la Zona del Canal de Panamá; etc.

C 45 COMENTARIOS SOBRE ARREGLOS JURIDICOS, FINANCIEROS Y ADMINISTRATIVOS: NACIONALES

Comentarios u observaciones sobre arreglos nacionales globales relativos a la coordinación y cooperación en actividades de desarrollo: aspectos jurídicos, administrativos y financieros.

D ACCIONES PARA EL DESARROLLO: EXPERIENCIA CON LAS OPERACIONES

iii) de inversiones

iv) otros

(Ver anexo 1: ejemplo No. 4)

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

Incluye documentos que contienen información sobre:

- a) estudios de viabilidad e investigación de mercados
- b) evaluación de propuestas de proyectos
- c) propuestas o proyectos de creación de instituciones para el desarrollo
- d) aspectos sociales y económicos de proyectos específicos.

D 20 RECURSOS PARA EL DESARROLLO
(proyectos y programas concretos)

Estudios por los que se identifican recursos destinados a un proyecto o programa específico de desarrollo y métodos utilizados para allegar esos recursos: como por ejemplo, presupuestos y solicitudes de recursos de organismos para el desarrollo. (Nota: para los estudios sobre recursos de carácter más general utilícese la categoría F 30 o F 40).

D 30 ANUNCIOS Y DESCRIPCIONES DE NUEVOS PROYECTOS Y PROGRAMAS

Comunicados de prensa, anuncios y descripciones de proyectos de desarrollo

Los documentos de esta categoría contienen información relativa a la concreción de las previsiones y recomendaciones expresadas en las categorías anteriores, es decir, referente a las acciones que apuntan al cambio de la situación existente, expresadas en: estudios de nuevos programas y proyectos, comunicación de nuevos proyectos y programas que se pondrán en curso, como también a la documentación generada durante la ejecución de estos programas y los proyectos y a la evaluación de estas experiencias. Por lo tanto, se sugiere al analista que exprese en términos inequívocos a cual de las etapas de esas experiencias corresponde el documento.

(Ver Anexo 1: ejemplo No. 5)

que han sido aprobados o se van a iniciar (para la experiencia con las operaciones, utilice la categoría D 40 o D 50)

D 40 EXPERIENCIA CON LAS OPERACIONES
(Proyectos y programas concretos)

Descripciones e informes sobre la marcha de proyectos concretos de desarrollo; análisis e informes de evaluación de la experiencia en sí, incluidos los aspectos gerenciales financieros, legislativos, administrativos y contractuales, y de coordinación y control de experiencias (Nota: para los estudios sobre el impacto, utilícese la categoría E 10 o E 20 y para la evaluación de los efectos económicos y sociales, la categoría E 30)

D 50 EXPERIENCIA CON LAS OPERACIONES

Análisis e informes de evaluación de carácter general sobre la experiencia en la ejecución de proyectos y programas de desarrollo, incluidos los aspectos gerenciales, financieros, legislativos y administrativos y la coordinación y control de experiencias. Análisis de carácter retrospectivo, tales como informes anuales de las actividades de organizaciones que intervienen en las acciones de desarrollo.

E CONSECUENCIAS Y EVALUACION

Documentos que se relacionan con el impacto de determinadas acciones para el desarrollo tales como los estudios de impactos de política económica, los estudios de impacto ambiental, y otros. Un estudio de impacto se caracteriza porque verifica el resultado de alguna acción de desarrollo en función de resultados no esperados y/o predecibles y no en función de objetivos y metas expresamente formulados en los planes, programas y proyectos de desarrollo.

E 10 IMPACTO: INTERNACIONAL Y NACIONAL

Estudios analíticos e interpretaciones comentarios, revisiones y evaluación del impacto económico y social, ambiental de las políticas, planes, programas y proyectos de desarrollo en todo el mundo, en regiones del mundo o determinados países.

E 20 IMPACTO: SUBNACIONAL

Estudios analíticos e interpretaciones, comentarios, revisiones y evaluaciones del impacto económico social y ambiental de las políticas, planes, programas y proyectos de desarrollo en determinadas localidades o subzonas dentro de un país.

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

E 30 EVALUACIONES

Estudios de evaluación de determinadas estrategias, incluidas las medidas legislativas, programas y proyectos de desarrollo desde el punto de vista o sobre la base de los resultados logrados. (Nota: para experiencia con las operaciones, utilícese D 40 o D 50)

F RECURSOS E INSTRUMENTOS PARA EL DESARROLLO

F 10 INVESTIGACIONES

Descripciones y estudios de la capacidad y el personal para investigaciones con fines de desarrollo. Descripciones de las políticas, programas y actividades (incluidos los informes anuales) de los institutos de investigaciones para el desarrollo. Directorios de institutos y personal de investigación. Bibliografías de publicaciones sobre investigaciones demasiado amplias para clasificarlas en una categoría determinada.

F 20 INFORMACION

Descripciones y estudios de sistemas y servicios de información diseñados para apoyar las actividades de desarrollo. Directorios de esos sistemas y servicios. Glosarios y otras ayudas terminológicas.

Los documentos de esta categoría que corresponden a directorios y servicios de información -F20- y a Bibliografías -F10- se sugiere no redactarles un resumen si los títulos de los documentos son autoexplicativos.

(Ver Anexo 1: ejemplo No. 7).

CATEGORIAS DEVSIS

RECOMENDACIONES PARA EL RESUMEN

DESCRIPTORES

F 30 EXPERTOS, FONDOS Y MATERIALES:
INTERNACIONALES Y NACIONALES

Descripciones y estudios de los recursos disponibles para acciones de desarrollo en todo el mundo, en regiones del mundo o determinados países. Guías de esos recursos (para los estudios de los recursos destinados a un proyecto determinado un D20)

F 40 EXPERTOS, FONDOS Y MATERIALES:
SUBNACIONALES

Descripciones y estudios de los recursos disponibles para acciones de desarrollo en determinadas localidades o subzonas dentro de un país. Guías de esos recursos. (Para los estudios de los recursos destinados a un proyecto determinado, utilícese la categoría D 20).

F 50 MODELOS, METODOLOGIAS, TECNICAS E INSTRUMENTOS

Presentaciones descriptivas y evaluativas de técnicas e instrumentos (por ejemplo, indicadores sociales y económicos, modelos econométricos, metodologías y programas de computadora) útiles para preparar previsiones económicas y sociales, formular y planificar políticas de desarrollo, evaluar proyectos, administrar proyectos y evaluar programas.



A N E X O 1

EJEMPLOS DE RESUMENES DE PLANIFICACION PARA CADA UNA
DE LAS CATEGORIAS DEVSIS

Ejemplo # 1

Categoría A HECHOS, TENDENCIAS Y ANALISIS

A 10 Información y datos básicos: nacionales e internacionales

MARTNER, GONZALO. DESARROLLO DE LAS FINANZAS PUBLICAS DE COLOMBIA DE 1950 A 1960.

Señalar claramente el carácter analítico del documento

Analiza las finanzas del sector público en el decenio 1950-60. Abarca los diversos niveles gubernamentales, comenzando el estudio con las tendencias del sector público en conjunto. En seguida analiza al gobierno en general con un estudio particularizado del gobierno nacional, los institutos de fomento, los gobiernos departamentales y los municipios y las finanzas de las empresas públicas. Una vez realizado el estudio de la estructura fiscal se analiza el funcionamiento del sistema fiscal. Utiliza la información estadística disponible en la época preparada por la Contraloría General, el Departamento Administrativo Nacional de Estadística, la Dirección General del Presupuesto, el Banco de la República y el Departamento Administrativo de Planeación y Servicio Técnico.

Ejemplo # 2

Categoría B PRESCRIPCIONES PARA ADOPTAR DECISIONES

B 10 Prescripciones para políticas o acciones de desarrollo: nacionales e internacionales

CHILE. OFICINA DE PLANIFICACION NACIONAL. NUEVA POLITICA EN RELACION CON LA TASA DE INTERES; MERCADO DE CAPITALS (DOCUMENTO PRELIMINAR).

Señalar claramente el carácter prescriptivo del documento

Proposición de carácter global que pretende establecer las bases que permitan implementar una política de desarrollo del mercado de capitales chileno.

A través del examen de las normas generales respecto a la tasa de interés como medida básica relacionada con el desarrollo de un sistema financiero bajo el gobierno militar del país.

Señala que éste no ha crecido como consecuencia de contar con una legislación anticuada, llena de discriminaciones que surgieron con el fin de favorecer a determinadas actividades o agentes.

...secundariamente destacar otra información que se considere de interés

Contiene: i) proposiciones sobre tasas de interés y corrección monetaria; ii) proposiciones para una reforma de la legislación sobre tasas de interés; iii) problemas tributarios de la reajustabilidad de activos financieros y su aplicación en relación a la Ley de la Renta; iv) implementación del ajuste por corrección monetaria y determinación de la utilidad contable real de las empresas; v) conclusiones y proposiciones acerca del factor de corrección monetaria y un anexo con las especificaciones para esto.

Ejemplo # 3

Categoría C POLITICAS, PLANES, PROGRAMAS Y ARREGLOS OFICIALES

C 20 Planes de desarrollo

(Items de información plantilla # 1) COSTA RICA. OFICINA DE PLANIFICACION. PLAN NACIONAL DE DESARROLLO 1979-1982 "GREGORIO JOSE RAMIREZ".

¿Cuál es el diagnóstico planteado en el plan?

El diagnóstico señala el problema global del país: estructura productiva inadecuada y una proporción importante de la población marginada del bienestar social; luego describe y explica el contexto socio-económico en lo referente a: a) antecedentes históricos; b) industria; c) agricultura; d) sector público.

¿Cuáles son los objetivos y metas generales del plan?

Formula como objetivos generales del plan, la realización plena e integral del ser humano y la armonización de intereses de todos los sectores sociales, lo que requiere alcanzar objetivos específicos tales como: desarrollo integral de la persona, la familia y la comunidad; democracia real y una política social dirigida a los grupos marginales; desarrollo de la estructura productiva; explotación de los recursos naturales y asignar al Estado el rol de garante del bien común.

¿Cuál es la estrategia de desarrollo en el plan?

La estrategia general del plan busca un modelo de desarrollo a través de la localización del aparato productivo en el sector privado y la racionalización del tamaño y acción del Estado.

Ejemplo # 4

Categoría D ACCIONES PARA EL DESARROLLO: EXPERIENCIA CON LAS OPERACIONES

D 10 Estudios de proyectos concretos

CRUZ VARON, GUSTAVO ET AL. EMPAQUE DE FIQUE.

Se sugiere al analista expresar en términos inequívocos a cuál de las etapas (estudio, ejecución, etc.) de esas experiencias corresponde el documento

Estudio de factibilidad de instalación de una planta productora de sacos de fique en Ibagué-Tolima, con una capacidad para procesar 200 kgs/hora de fibra, con posibilidades de aumentarse a 250. El año de consolidación del proyecto sería el tercero, fabricándose 1,7 millones de sacos. El estudio de mercado señala la conveniencia del proyecto en tanto que el proceso de producción se haga siguiendo la cotización presentada por la James Mackie de Irlanda, principal fabricante en el mundo de la maquinaria requerida. La inversión total requerida por el proyecto asciende a \$ 13,5 millones, de los cuales se ha propuesto financiar \$ 6,5 millones con aportes de capital, \$ 6,2 millones con créditos a largo plazo y \$ 800.000 con crédito a corto plazo. Los ingresos y costos para el año de consolidación serían de \$ 9,2 millones y \$ 4,75 millones respectivamente. Las utilidades de la compañía son de \$ 949.000 después de impuestos que representarán un rendimiento sobre capital del 14,6%. La tasa interna de retorno de la inversión es del 17,1% anual antes de intereses e impuestos y 7,7% después de éstos, los que se consideran satisfactorios. El proyecto genera 105 empleos.

Ejemplo # 5

Categoría E CONSECUENCIAS Y EVALUACION.

E 30 Evaluaciones

REPUBLICA DOMINICANA. SECRETARIADO TECNICO. EVOLUCION DE LA ECONOMIA DOMINICANA EN EL PERIODO 1950-1970.

Diagnóstico global dividido en cinco períodos. El primero va desde 1950 a 1958 con una expansión económica fuerte y con un régimen dictatorial fuertemente centralista; por evolución dispar de variables macroeconómicas se subdivide en dos períodos: 1950-1954 y 1954-1958. El segundo período, 1959-1961, etapa en que el modelo dictatorial se desarticula. El tercero, 1962-1964, se caracteriza por la búsqueda y definición de un modelo de desarrollo. El año 1965 se produce la revolución y la intervención norteamericana debido a lo cual se producen graves trastornos en los indicadores económicos, por lo que se presenta como período especial. El último período, 1966-1970, se caracteriza por la vuelta a un régimen constitucional y por la búsqueda de un nuevo modelo de desarrollo. La información básica para el análisis han sido las Cuentas Nacionales 1950-1968; sin embargo, el período 1960-1958 debe considerarse como provisorio ya que se encuentran en revisión el cálculo del valor agregado y del consumo de gobierno a valor constante y el cálculo de valor bruto de producción y del valor agregado en términos constantes, del sector industrial manufacturero. Además ciertas cifras no son oficiales como el cálculo del Producto Interno Bruto 1969-79; Censo de Población y Vivienda 1979; Censo Agropecuario 1971; Estadísticas de Comercio Exterior y Estadística Industrial, ambos disponibles solo hasta 1968. Para suplir tales deficiencias la Oficina Nacional de Planificación ha realizado estimaciones para los años 1969-70.

Ejemplo # 6

Categoría F RECURSOS E INSTRUMENTOS PARA EL DESARROLLO

F 50 Modelos, metodologías, técnicas e instrumentos

MARABELLI, FRANCISCO. TENTATIVA DE DISTRIBUCION DEL PRODUCTO NETO INTERNO DE COLOMBIA POR SECCIONES ADMINISTRATIVAS DEL PAIS (1964).

Descripción de la metodología utilizada para estimar el Producto Interno Bruto al costo de factores de cada Departamento y del conjunto de Los territorios nacionales. Proporciona la información necesaria para permitir a las personas interesadas juzgar la validez del proceso seguido. Solo en algunos casos (sector agropecuario, comercio y transporte) se ilustraron los cálculos en mayor detalle para facilitar una idea pormenorizada del tipo de hipótesis de trabajo y métodos. Los sectores de actividad considerados fueron: agricultura; caza y pesca; silvicultura, tala y corte; minería; industria manufacturera; construcción; comercio; transporte; comunicaciones; electricidad; gas y agua; finanzas; alquileres netos de vivienda; servicios personales y servicios del gobierno.

A N E X O 2

DIRECTRICES PARA LA REDACCION DE RESUMENES E
INDIZACION DE DOCUMENTOS

INFOPLAN

DIRECTRICES PARA LA REDACCION DE RESUMENES E INDIZACION DE DOCUMENTOS

I RESUMENES

1. Definición

En base a recomendación Nº 214 - 1961 de OIUN (ISO) se entiende por resumen, una representación abreviada, concisa y precisa del contenido de un documento, sin interpretaciones ni crítica y sin distinción de quien lo ha escrito.

El resumen persigue un doble objetivo:

- a) Ayudar a aquellos interesados por el tema del documento a decidir si les conviene o no la lectura completa del documento.
- b) Proporcionar al lector interesado parcialmente por el tema, la mayor información con el fin de eximirlos de la lectura del trabajo.

2. Tipos de resumen

Existen diversos tipos según el grado de condensación, los propósitos y su utilización posterior. Su elección depende de diversos factores: carácter del servicio, necesidades del usuario a quien va dirigido el resumen y tipo de profesional encargado de redactarlo.

CLADES ha elegido las 3 opciones o tipos que se indican:

- a) Resumen Informativo: presenta el contenido conceptual del documento y resume las

ideas esenciales diciendo cuál es la tesis, hipótesis, teorías presentadas, qué datos se usaron, tipos de datos (cuantitativos o cualitativos), metodología empleada, conclusiones.

- b) Resumen Indicativo: señala de qué se trata el documento, pero por lo general, no incluye datos numéricos, ni hechos, ni observaciones ni conclusiones que se discutan en el documento. Sólo se deja constancia de que existe ese tipo de información en el documento. Sirve como herramienta para saber si el documento es de real interés al investigador, en cuyo caso el documento original deberá ser consultado.

- c) Resumen Informativo-Indicativo: se trata de una combinación efectiva de ambos. Se aplica el resumen informativo a los elementos principales o más relevantes del documento, y el resto se trata como resumen indicativo.

3. Contenido del resumen

El resumen debe ser un esbozo sucinto pero explícito del contenido y de las conclusiones del documento. No debe contener datos o afirmaciones que no figuren en el texto, y no debe recargarse con detalles de interés secundario. Conviene calificar la manera de tratar los aspectos de la materia con adjetivos tales como: sucinto, detallado, teórico, experimental, etc. Cuando un resumen exponga resultados de experiencias, conviene señalar el método empleado.

4. Presentación o estilo del resumen

- Debe presentarse en frases cortas y coherentes
- Deben ser claros, concisos y sobrios

- Debe usarse la tercera persona y evitar diferentes tiempos verbales.
- Deben emplearse, preferentemente, palabras de uso corriente y evitar términos demasiado técnicos
- Debe evitarse el uso de abreviaturas

5. Recomendaciones para la preparación de resúmenes

Se ha adoptado la norma internacional ISO-214-1976(F) para la redacción de resúmenes.

Existen diferentes tipos de documentos con características propias que presentan problemas específicos al analista. En el área de la planificación se han diferenciado tipos de documentos para los cuales se entregan pautas específicas de tratamiento en este manual, en las cuales se indica la información que debe ser extraída de cada uno de estos documentos.

Ej.: Planes nacionales de desarrollo

6. Registro del resumen

El producto del análisis bibliográfico y de contenido de los documentos que ingresan al sistema se registra en formularios normalizados preparados especialmente por CLADES y DOCPAL (H.D.B. y H.A.C.) con el fin de permitir compatibilización en la alimentación de la base de datos.

Para ingresar el Análisis de Contenido, véase el "Manual de procedimiento. Uso y registro de datos en Hojas de Análisis Bibliográfico" (2.61.1).

II INDIZACION DE DOCUMENTOS

Es una operación que consiste en describir el contenido de los documentos mediante conceptos contenidos en él, asignándole términos de lenguaje documentario.

El proceso de indización seguirá las pautas y etapas concebidas por el sistema UNISIST en el documento "UNISIST: Indexing Principles. S.C.75/WS/58, Paris, 1975".

Como instrumento de trabajo se utiliza el Macrothesaurus de la OCDE ^{1/} en su nueva versión 1979; esta herramienta documentaria cubre el área del desarrollo económico y social, comprendiendo, por lo tanto, los aspectos más generales de la planificación. Para los conceptos específicos de la planificación, paulatinamente se irán creando los pre-descriptores necesarios de acuerdo con las sugerencias de los analistas de información colaborando con INFOPLAN.

^{1/} OCDE. Macrothesaurus para el tratamiento de la información relativa al desarrollo económico y social. París, 1979.

